



# KARNATAKA e KERALA

SCOPRIRE LA STORIA E LA CULTURA DEL SUD DELL'INDIA

## KARNATAKA E KERALA



### FINALITA' DEL VIAGGIO:

Il viaggio, come qualsiasi viaggio di turismo responsabile, si ispira a principi di equità economica, tolleranza, rispetto, conoscenza, incontro. E' importante essere consapevoli che un viaggio di questo tipo ha delle valenze ulteriori al mero "fare turismo". Innanzitutto vuole essere un modo per rilanciare realmente le economie locali dei paesi di destinazione, sviluppando un settore importante come quello turistico, trasmettendo professionalità alle associazioni con cui si collabora e lasciando la maggior parte dei profitti alle popolazioni locali, a differenza di un turismo di massa che esporta la quasi totalità della spesa turistica. In secondo luogo pone l'incontro con le popolazioni locali come momento centrale dell'esperienza turistica rendendo il viaggio un'imperdibile occasione di confronto tra diverse culture, di conoscenza di un altro popolo, delle sue tradizioni, dei suoi usi e costumi, in un'ottica di scambio culturale. Infine vuole essere una possibilità di capire realmente una cultura diversa dalla propria, entrando in contatto diretto con la realtà sociale di un paese, le sue difficoltà, i suoi drammi e le speranze di cambiamento.

Il valore di questa forma di turismo è dato dal fatto che le comunità visitate sono protagoniste della gestione del viaggio o di parte di esso, nonché dirette beneficiarie dei risultati economici derivanti da tale attività. Esse sono dunque nostri partner paritari sia nella gestione che nei

risultati. Tutto questo naturalmente senza trascurare il lato più propriamente turistico dell'esperienza.

Questi viaggi generalmente sono caratterizzati dalla presenza di un accompagnatore che funge soprattutto da mediatore culturale e punto di riferimento per il gruppo, oltre che dall'utilizzo, per il pernottamento, di case private, ostelli, piccoli alberghi e accampamenti, cercando per quanto possibile sistemazioni accoglienti. Può capitare, soprattutto quando il viaggio prevede la permanenza di qualche giorno in comunità indigene, di pernottare in tenda o in accampamenti non sempre comodissimi: si richiede in questo caso un po' di spirito di adattamento che verrà comunque ricompensato dal valore dell'esperienza.

## **PROGRAMMA DI VIAGGIO:**

### **1°-2° GIORNO: SHAMSHABAD - HYDERABAD**

Partenza dall'Italia e arrivo il giorno successivo all'aeroporto di Shamshabad, a circa 35 km da Hyderabad. Trasferimento di circa un'ora in hotel, con pulmino privato. Sistemazione e pernottamento. Dopo colazione visita dei famosi monumenti di Charminar, del forte di Golconda e le tombe di Qutab Shahi.

Il **Charminar** è l'emblema di Hyderabad come il Taj Mahal lo è per Agra.

Mohammed Quli Qutb Shah, il fondatore di Hyderabad, lo fece costruire nel 1591 al centro della pianta originale della città. Si dice fungesse da incantesimo per tenere lontano la peste epidemica mortale diffusasi ampiamente in quel periodo. E' costituito da 4 minareti ai lati ed una moschea pensile sospesa a circa 50 m. da terra. All'interno vi sono 45 spazi adibiti alla preghiera. Si visiterà la splendida architettura interna del monumento.

**Golconda** è uno dei famosi forti dell'India. Il nome deriva dalla lingua Telugu "Golla Konda" che significano "la Valle del Pastore". Le origini del forte si possono far risalire alle dinastie Yadava di Deogiri e Kakatiyas di Warangal. Golconda era originariamente fatto di fango e passò alla dinastia dei Bahmani e successivamente ai Qutb Shahis, che lo mantennero dal 1518 al 1687 d.C. I primi tre re Qutb Shahi ricostruirono Golconda nell'arco di oltre 62 anni.

Le **Tombe** dei leggendari **Re di Qutb Shahi** si trovano a circa un km da Banjara Darwaza del Forte di Golconda. Pianificate e costruite dagli stessi Qutb Shahis, queste tombe sono considerate i monumenti storici più antichi di Hyderabad.

Rientro in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **3° GIORNO: HYDERABAD – GULBARGA (220 km)**

Dopo colazione trasferimento con pulmino privato a Gulbarga e visita del Bahamani Kingdom e il Forte di Bidar lungo il tragitto.

Lo storico **Bidar Fort** era la fortezza dei Re di Bahamani nei sec. 14° e 15°. Il forte è circondato da 3 miglia di mura con 37 bastioni, la maggior parte dei quali hanno dei cannoni in cima. Motivo di scontro per i sovrani Mughal di Delhi, fu definitivamente conquistato da Aurangzeb. Fu Ahmad Wali Shah a costruire questo forte nel 1429, con i suoi giardini molto curati e diversi monumenti al suo interno.

Questo forte possiede 5 imponenti entrate, o "Darwazas", e al suo centro si trova la città vecchia con le sue strutture appartenenti all'era Bahamani. Vi sono importanti palazzi all'interno del bastione: il Rangin Mahal, un tempo dimora del re, si compone di colonne di legno finemente intagliate e immagini persiane. Dopo le visite sistemazione in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **4°Giorno: GULBARGA – BIJAPUR (145 km)**

Colazione in hotel. Mattinata dedicata alla visita del Forte di Gulbarga e successivo trasferimento con pulmino privato a Bijapur.

La cittadina di Gulbarga è famosa per la sua associazione con l'antico regno medievale di Bahamani (1347-1526). Fu la capitale dei sovrani Bahamani dal 1347 al 1428. Qui si trovano diversi monumenti risalenti al periodo fra il 13° ed il 15° sec.

Il forte fu originariamente costruito dal Raja Gulchand, un feudatario della dinastia Orungal Kakatiyas, e venne poi ricostruito da Allah-ud-din Bahmani con 15 maestose torri. All'interno del forte si trova la grande meravigliosa moschea costruita da Muhammed Bahmani nel 1367 e che copre un'area di circa 3530 mq. Il luogo possiede una struttura estesa che custodisce la

tomba di Bande Nawaz, il grande santo Sufi che venne a Gulbarga nel 1413. I muri della sua tomba sono dipinti con diverse illustrazioni e fu costruita, dai Mughuls, anche una moschea accanto. Pranzo e cena liberi. Pernottamento in hotel.

### **5° GIORNO: BIJAPUR – BADAMI (120)**

Dopo colazione visita al famoso duomo di Gol Gumbaz e successivo trasferimento con pulmino privato a Badami. Visita di Aihle e Pattadakal lungo il tragitto.

Il **duomo di Gol Gomaz**, o Gola Gummata, è uno dei più grandi al mondo con i suoi 37.795 metri di diametro.

L'architettura di questa costruzione è unica con i suoi 4 minareti con una scala a chiocciola che conducono alla cima del duomo. L'acustica all'interno di quest'area produce un effetto tale che anche il minimo suono può essere udito dalla parte opposta del Gombuz, perciò è nominata "galleria dei sussurri".

Il duomo è cinto da un balcone circolare che permette ai visitatori di essere spettatori di questa imponente meraviglia e di sentirne appunto l'eco: ogni parola sussurrata o un battito di mani riecheggia per ben 9 volte (11 via via sfumando), creando un ideale palco stereofonico anche per i cantanti che hanno polmoni deboli!

Il **Tempio di Aihole** dista 100 km da Bijapur. E' conosciuto come "la culla dell'architettura indiana dei templi". Aihole possiede 125 templi tutti intagliati con motivi intricati ed elaborati nei dettagli. Il tempio più antico è forse il Lad Khan Temple, risalente al 5°sec. Il forte di Durga ha un grande portico e un'abside semicircolare. Le altre attrazioni sono i templi di Hutchmalli, della grotta di Ravalphadi, di Konti Complex, di Uma Maheshwari, di Jain Meguthi e il tempio Buddista a 2 piani.

**Pattadakal**, nominato Patrimonio dell'Umanità, ospita 10 templi che rappresentano l'architettura di Chalukyan. Il tempio più grande, dedicato a Virupaksheshvara, è costituito da un ampio ingresso con diverse iscrizioni. Davanti al tempio si erge una maestosa scultura Nandi. Degni di visita sono anche i templi di Mallikarjuna, Papanatha e Jain del periodo di Rashtrakuta. Sistemazione in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **6° GIORNO: BADAMI**

Colazione in hotel. Intera giornata dedicata alla visita della città di Badami.

**BADAMI** è situata molto pittorescamente nella gola formata da due colline rocciose. Qui si trovano 4 templi scolpiti nella roccia formanti delle grotte. Vi è inoltre un lago artificiale le cui sponde sono punteggiate di templi dedicati a Vishnu e Shiva. Degni di nota sono anche i templi Bhutanatha e il museo sistemato dagli archeologi indiani.

Badami o Vatapi costituiva il simbolo della gloria dei Chalukyan. Fu fondato nel 540 d.C. da Pulakesi I (535-566 d.C.), che fu uno dei primi sovrani di Chalukyas.

**Tempio-grotta 1:** il primo tempio, risalente al 5° secolo, ha sculture gigantesche di Ardhanareeswara e rilievi Harira riferiti alle manifestazioni di Shiva. Sulla parete adiacente c'è una scultura rappresentante la danza cosmica di Shiva Nataraja raffigurata con 18 braccia. Vi sono anche rilievi di Ganapati, Shanmukha e Mahishasuramardhini. Quest'ultimo è fatto di terra rossa e possiede uno spazio al suo interno circondato da numerose colonne e un santuario di forma quadrata custodito nel muro posteriore.

**Tempio-grotta 2:** questo secondo tempio contiene immagini di Vishnu nella sua incarnazione di Varaha e Trivikrama. Salendo 64 gradini si raggiunge un punto in cui è visibile il soffitto con le sue incisioni di Vishnu e molte altre scene dei "puranas".

**Tempio-grotta 3:** questo tempio scolpito nella roccia si può raggiungere salendo 60 scalini e tramite il secondo tempio. E' profondo circa 30 metri e possiede iscrizioni risalenti al 578 d.C., il periodo di Kiritivarma Chalukya. Qui vi sono immagini scolpite di Narasimha e Trivikrama, gli Avatar di Vishnu. Vi sono anche pitture murali che raffigurano il matrimonio di Shiva e Parvati.

**Tempio-grotta 4:** risalente al 6° secolo, questo tempio è legato al periodo del Giainismo. Vi è una scultura di Tirthankara e Mahavira raffigurata seduta e con un serpente ai suoi piedi.

**Il forte di Badami** è situato sulla cima di una collina con il più alto e il più basso Shivalayas (luoghi di adorazione di Shiva). Il primo, costruito da Pulakesan II, un devoto di Lord Vishnu, è contraddistinto da storie mitologiche incise nei muri esterni. Bisogna cercare la testa dell'elefante e del leone in cima alle scale del tempio. Il secondo venne costruito per Lord Ganesh e in cima si trova un cannone del 16° sec. che "guarda" sulla città.

Pranzo e cena liberi. Pernottamento in hotel.

### **7° GIORNO: BADAMI – HAMPI (190 km)**

Dopo colazione trasferimento con pullmino privato da Badami alla città di Hampi, l'antica capitale dell'impero medioevale Hindu di Vijayanagara (Città della Vittoria) e inserita nella lista dei siti dell'UNESCO considerati "Patrimonio dell'Umanità".

Sistemazione in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **8° GIORNO: HAMPI- BANGALORE (350 km)**

Colazione in hotel. Mattinata dedicata alla visita di Hampi e trasferimento in serata a Bangalore.

**Hampi** è un luogo carismatico perfino nel suo stato di rovina. Attrae migliaia di turisti e pellegrini ogni anno. Il paesaggio è costellato di colline sassose che rendono il contesto davvero unico. Sparsi tra le colline e le valli si trovano almeno 500 monumenti. Tra questi ci sono bellissimi templi, sotterranei di palazzi, resti di piscine e bagni, antichi mercati, padiglioni reali, bastioni, piattaforme reali, costruzioni gioiello...e la King's Balance. Il peso dei re veniva misurato con questa bilancia, contro quello di grano, oro o monete che poi venivano distribuiti tra i poveri.

Pranzo e cena liberi. Pernottamento a bordo del treno.

### **9° GIORNO: BANGALORE – MYSORE (240 km)**

Da Bangalore si prenderà un pullman che parte dalla stazione dei treni e si proseguirà il verso Mysore per visitare il famoso tempio gianico di Shravan Belgola e Hassan.

**Sravanabelagola** è il più importante centro gianico di pellegrinaggio. Il nome del posto, tradotto come "asceta nudo", Sravana e "stagno bianco", Belgola, è conosciuto per il monumento più grande dell'arte gianica. La statua colossale di Gomateshwara (alta 17 metri) è situata sulla cima del colle Indragiri ed è una delle due sculture più grandi al mondo dopo il colosso di Ramses II in Egitto.

Sistemazione in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **10° GIORNO: MYSORE**

Colazione in hotel. Giornata dedicata alla visita della città di Mysore.

**Mysore**, la capitale di Wodeyars, da sempre incanta i visitatori per il suo fascino bizzarro e la ricchezza del patrimonio culturale che si rispecchia nei suoi palazzi, nei suoi giardini perfettamente disegnati e negli imponenti edifici e templi.

La parola Mysore deriva da Mahishuru o Mahishasurane Ooru, che significa la città di Mahishasura, il 're demone' che si crede abbia vissuto qui. La storia di Mysore può essere fatta risalire fino all'età di Mahabharata. Vi regnò la dinastia dei Ganga dal 2° secolo fino circa al 10° secolo. Poi dominarono i Cholas per un secolo, seguiti dai Chalukyas, Hoysalas, l'impero Vijayanagar e infine i Mysore Yadu nel 13° secolo. Durante il regno di Chamaraja Wadiyar la città si dice abbia guadagnato molta importanza.

Rientro in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **11° GIORNO: MYSORE – KOZHIKODE (215 Km)**

Dopo colazione partenza da Mysore con pullmino privato in direzione di Kozhikode in Kerala.

**Kozhikode**, nota anche come Calicut, è la terza città in ordine di grandezza del Kerala. Durante il medioevo Calicut veniva anche chiamata "la città delle spezie" per il suo ruolo di crocevia nel commercio delle spezie orientali. Kozhikode fu la capitale di un regno indipendente e successivamente dell'ex-distretto di Malabar.

Dopo le visite sistemazione in hotel. Pranzo e cena liberi.

### **12° GIORNO: KOZHIKODE – COCHIN (181 Km)**

Dopo colazione proseguimento del viaggio con pullmino privato in direzione di Cochin.

Pranzo e cena libera. Sistemazione e pernottamento in hotel.

### **13° GIORNO: COCHIN**

Colazione in hotel. Giornata dedicata alla visita di Cochin e spettacolo di danza Kathakali in serata.

**Cochin**, città commerciale del Kerala adornata di tante palme, copre l'area di Ernakulam, l'isola di Willingdon, Mattancherry, Fort Cochin, l'isola di Vyeen e l'isola Bolghatty. Ernakulam è

la più moderna con i suoi negozi, bazar e centri commerciali... Da tempo immemorabile navigatori del mondo arabo, cinese, olandese, inglese e portoghese che seguirono le rotte marittime per Cochin, hanno lasciato scritte le loro impressioni sulla città. Le reti da pesca cinesi che ondeggiano nella brezza di acqua interna, la sinagoga ebraica, il palazzo olandese, l'architettura portoghese, il palazzo di Boghatty a Kochi sono esempi della ricchezza del patrimonio del Kerala.

Rientro in hotel. Pranzo e cena liberi.

#### **14° GIORNO: COCHIN – ALLEPPEY (70 km)**

Dopo colazione continuazione del viaggio con pulmino privato verso Alleppey e imbarco sulle *houseboats* per la crociera notturna. Pranzo e cena a bordo.

Le *houseboats* (Kettuvallams) sono barche tradizionali, convertite in lussuose unità abitative. Sono disponibili in diverse grandezze e forme, la sistemazione suite è fornita di uno o due stanze da letto comunicanti, bagno, soggiorno, cucina, zona *lounge*, ponte di coperta e uno staff costituito dai canottieri, il cuoco e la guida. Un piccolo motore fuoribordo permette alla barca di navigare tra le acque. Pernottamento a bordo.

#### **15° GIORNO: ALLEPPEY**

Dopo la colazione a bordo si sbarcherà della houseboat. Giornata libera per attività individuali ad Alleppey. Sistemazione in hotel. Pranzo e cena liberi.

#### **16° GIORNO: ALLEPPEY- VARKALA (100 km)**

Dopo colazione proseguimento del viaggio con pulmino privato da Alleppey a Varkala.

**Varkala** è un paesino calmo e tranquillo situato nella periferia del distretto di Thiruvananthapuram. Attrazioni turistiche sono la bella spiaggia, il tempio Vishnu antico di 2000 anni e l'ashram "Sivagiri Mutt" poco distante dalla spiaggia. Pranzo e cena liberi. Pernottamento in hotel.

#### **17° GIORNO: VARKALA**

Colazione in hotel. Giornata libera per attività individuali. In serata rientro in hotel. Pranzo e cena liberi.

#### **18° GIORNO: VARKALA – TRIVANDRUM**

Colazione in hotel. Trasferimento con pulmino privato all'aeroporto di Trivandrum per imbarco sul volo di rientro in Italia (*o volo interno per Shamshabad a seconda dell'operativo voli*).

**Il programma di viaggio può subire variazioni sia per quanto riguarda gli incontri che l'itinerario. Tali modificazioni possono essere determinate dalla momentanea indisponibilità delle comunità ospitanti o da variazioni delle condizioni sociali ed ambientali che si determinano nel momento in cui si effettua il viaggio.**

#### **COSTO DEL VIAGGIO a persona (su un gruppo di 8):**

**1600 € + volo**

Tale costo di partecipazione è così ripartito:

Quota da versare in agenzia: 1400 €

Quota da portare in loco: 200 €

#### **Volo a partire da 1200 €**

#### **La quota di partecipazione comprende:**

- ✓ trasferimenti da/per aeroporto all'arrivo e in partenza
- ✓ tutti i trasferimenti indicati sul programma con pulmino privato
- ✓ 1 pernottamento in treno Hampi/Bangalore, con aria condizionata
- ✓ tutti i pernottamenti in hotel con colazione come da programma
- ✓ 1 pernottamento nelle houseboats ad Alleppey in pensione completa
- ✓ spettacolo di danza a Cochin
- ✓ tutte le entrate ai monumenti
- ✓ assicurazione medico-bagaglio

- ✓ assicurazione contro annullamento viaggio
- ✓ organizzazione tecnica
- ✓ spese di segreteria e di spedizione
- ✓ spese per accompagnatore
- ✓ materiale informativo pre-viaggio

**La quota da portare in loco comprende:**

- ✓ spese e quota accompagnatore italiano (accompagnatore non professionista che funge da coordinatore e mediatore culturale)
- ✓ pranzi e cene

**La quota non comprende:**

- ✓ volo aereo + eventuale volo interno
- ✓ consumazioni fuori dai pasti
- ✓ mance
- ✓ escursioni facoltative
- ✓ **visto consolare (se richiesto in agenzia € 120)**
- ✓ tutte le voci non comprese nel programma

La **quota** da portare in loco verrà versata in anticipo all'accompagnatore e nel caso vi fosse qualcuno che desiderasse proseguire autonomamente o al di fuori del programma stabilito, questa non sarà rimborsata.

La cifra stabilita prevede un certo tipo di vitto e alloggio e nel caso si desiderino delle sistemazioni diverse il maggior valore sarà a carico del cliente.

**NUMERO MINIMO PARTECIPANTI: 4 persone**

Il numero totale di partecipanti e la conseguente presenza dell'accompagnatore sarà reso noto a 20 giorni dalla partenza.

**NOTIZIE UTILI**

**Capitale:** New Delhi

**Superficie:** 3.287.260 Km<sup>2</sup>

**Abitanti:** 1.096.917

**Religione:** induisti 83%, musulmani 11%, sick 2,5%, cristiani 1%, altri 0,5%

**Lingua:** hindi, inglese, bengali, tamil, ...

**Moneta:** rupia indiana 1 € = 47 rupia indiana (aggiornato al 3 novembre 2008)

**DOCUMENTI**

**Passaporto con almeno due pagine libere**, con scadenza di almeno **sei mesi** dalla data di rientro e **visto consolare**, che si ottiene in Italia.

**DIFFERENZA ORARIA**

4 ore e mezzo in più rispetto l'ora italiana.

3 ore e mezzo quando in Italia vige l'ora legale.

**CLIMA**

Si distinguono 3 stagioni: una prima fresca e secca (novembre-marzo), una seconda calda e asciutta (marzo-giugno) con scarse precipitazioni e temperature molto elevate, e una terza stagione calda e umida (giugno-ottobre). Il periodo dei monsoni va da luglio a settembre.

## VACCINAZIONI

Nessuna vaccinazione è attualmente obbligatoria, ma vi consigliamo di fare quella contro epatite e tifo. L'antimalarica non è richiesta. Inoltre consigliamo di portare con voi, oltre ai medicinali solitamente usati, anche una piccola scorta di farmaci contro disturbi intestinali, mal di testa, raffreddori e repellenti per zanzare.

**CONSIGLI PER LA SALUTE:** adottare tutte le precauzioni necessarie nel consumo di acqua e alimenti per prevenire disturbi gastro-intestinali; sono possibili forti escursioni climatiche; non trascurare le problematiche dell'altitudine e dell'esposizione alle radiazioni solari; evitare le punture d'insetti, non bagnarsi nelle acque dolci; portare dei farmaci di primo soccorso.

## TELEFONO

Dall'Italia all'India: comporre il prefisso internazionale 0091 più prefisso urbano seguito dal numero dell'abbonato.

## VOLTAGGIO

Il voltaggio è a 220 volts.

Per le **condizioni contrattuali** consultate il sito internet o richiedetele in agenzia. Le stesse condizioni sono depositate presso la Provincia di Verona all'ufficio del turismo.

**NOTA BENE:** Si raccomanda di accertarsi di essere in possesso di tutti i **documenti necessari** all'effettuazione del viaggio (passaporto in corso di validità minima richiesta nei paesi visitati, eventuali visti e **vaccinazioni obbligatorie**).

Nel caso in cui il volo transiti per gli USA, accertarsi che il **passaporto** sia idoneo al transito nel territorio degli Stati Uniti.

Verificare inoltre di essere in regola con eventuali vaccinazioni obbligatorie, in particolare ponete attenzione all'obbligo di vaccinazione contro la **febbre gialla** che viene richiesta a seconda del paese di provenienza (nel caso di permanenza in più stati).

## Organizzazione tecnica:



### Date 2011

6 novembre – 23 novembre  
22 dicembre – 8 gennaio 2012

Altre date su richiesta

### INFORMAZIONI:

Planet Viaggiatori Responsabili  
Lungadige Porta Vittoria, 21  
37129 VERONA  
Tel: 045-594061 Fax: 045-8047932  
E-mail: [viaggiresponsabili@planetviaggi.it](mailto:viaggiresponsabili@planetviaggi.it)  
Skype: planet.viaggi.responsabili  
**[www.planetviaggi.it](http://www.planetviaggi.it)**